2/19/1 Links
Derwent WPIX

(c) 2005 Thomson Derwent. All rights reserved.

011294684 \*\*Image available\*\*
WPI Acc No: 1997-272589/199725

XRPX Acc No: N97-225845

Multicolour paint flow cup - has adjustable positions and can be fitted to paint spray pistol for surface treatment

Patent Assignee: GERVASI U (GERV-I)

Inventor: GERVASI U

Number of Countries: 001 Number of Patents: 001

Patent Family:

Patent No Kind Date Applicat No Kind Date Week
CH 688082 A5 19970515 CH 96682 A 19960315 199725 B

Priority Applications (No Type Date): CH 96682 A 19960315

Patent Details:

Patent No Kind Lan Pg Main IPC Filing Notes

CH 688082 A5 G 4 B05B-015/00

Abstract (Basic): CH 688082 A

The flow cup (2) has a partition in the centre, dividing it into two separate compartments, and two differently coloured paints can be simultaneously poured into it. The corresponding paint colour can be selected using a colour selection regulator made of refined steel (6).

The flow cup (2) is made of plastics material and has a measurement scale. It can be used with any currently available spray pistol. It has a screw cover with an integrated seal and a positioning device (3). It incorporates a paint colour selection regulator (6) made of refined steel and two paint outlets (8). The bottom of the cup (9) is rounded and made of plastics, the cup is rounded in itself and has an integrated refined steel lining tube.

USE/ADVANTAGE - The paint storage cup on a paint spray pistol is time-saving when spraying and requires no unnecessary washing out when changing paint colour.

Dwg.1/2

## BEST AVAILABLE COPY







## SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

EIDGENÖSSISCHES INSTITUT FÜR GEISTIGES EIGENTUM

① CH 688 082 **A5** 

**51** Int. Cl.<sup>6</sup>:

B 05 B

015/00

## Erfindungspatent für die Schweiz und Liechtenstein

Schweizerisch-liechtensteinischer Patentschutzvertrag vom 22. Dezember 1978

## 12 PATENTSCHRIFT A5

(21) Gesuchsnummer:

00682/96

73 Inhaber:

Ugo Gervasi, Hochfeldstrasse 34, 3012 Bern (CH)

22 Anmeldungsdatum:

15.03.1996

24) Patent erteilt:

15.05.1997

Patentschrift veröffentlicht:

15.05.1997

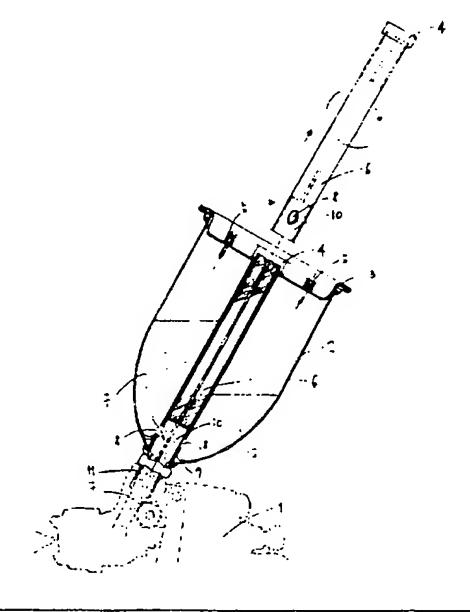
2 Erfinder:

Ugo Gervasi, Hochfeldstrasse 34, 3012 Bern (CH)

- 64 Mehrfarben-Fliessbecher mit verstellbaren Positionen.
- Mehrfarbenfliessbecher als Zubehörteil zu allen han-delsüblichen Farbspritzpistolen. Als Anwendung in der Oberflächen- und Spritztechnik, spez. in der Autolackierung.

Einsatzgebiet:

- Zweischichtenlackierungen
- Erstellen von Farbmustern
- Ausspritzen von Farboberflächen
- Sämtliche Lackierungen





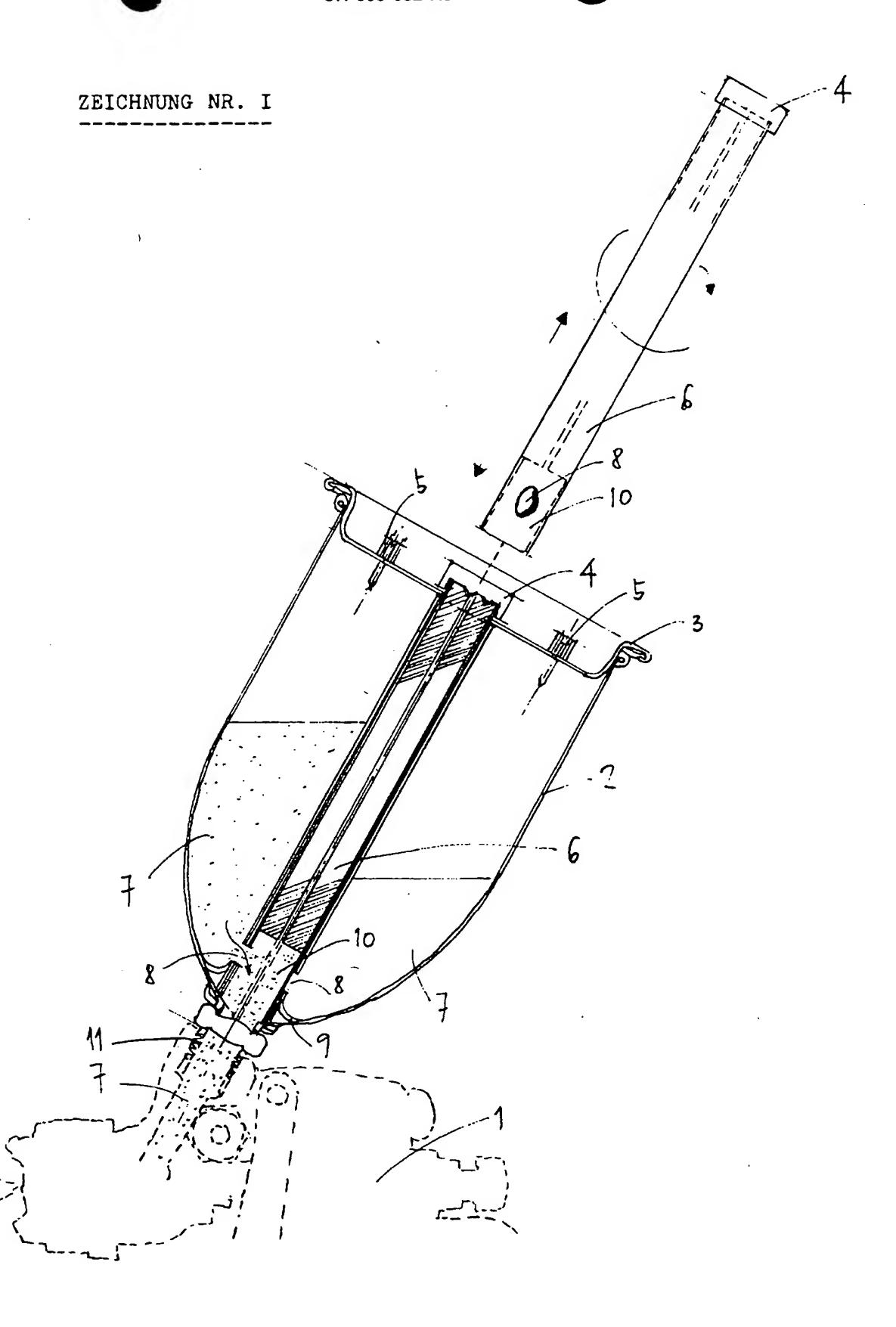


a) Mehrfarbenfliessbecher mit verstellbaren Posi-	
ionen b) Zubehörteil in der Oberflächen- und Spritz-	5
echnik, z.B. Automalerei	
n verschiedenen Grössen denkbar c) Nach Stand der Technik noch nicht im Handel	
erhältlich	4.0
d) Durch Unterteilung des Fliessbechers in der Mitte können gleichzeitig zwei verschiedene Farben	10
eingefüllt werden. Mit dem Farbwahlregler kann die	
entsprechende Farbe angewählt werden.	
Daraus ergeben sich folgende Vorteile: - Zeiteinsparung beim Spritzen	15
- Kein unnötiges Auswaschen des Fliessbechers	13
pei Farbwechsel	
- Für kleinere Spritzflächen wirtschaftlicher Anwen-	
dungsgebiete: - Zweischichten-Lackierungen	20
- Erstellen von Farbmustern	
- Ausspritzen von Flächen (z.B. Autospritzen)	
e) Beigelegte Zeichnungen: Blatt I: Längsschnitt durch Fliessbecher mit An-	
schluss an Spritzpistole	25
Blatt II: Querschnitt durch Fliessbecher mit sichtba-	
rer Unterteilung des Füllvolumens Legende zu Zeichnungen:	
1 Handelsübliche Fliessbecher-Pistole, jegliches	
Fabrikat möglich 2 Mehrfarbenfliessbecher aus Kunststoff mit	30
Messskala	
3 Schraubdeckel mit Dichtung und Positionsanla-	
ge integriert	25
4 Positionshalter 5 Druckventil	35
6 Farbwahlregler aus Edelstahl	
7 Auffüllvolumen Farbe X, Farbe Y	
8 Farbausgang X und Y 9 Abgerundeter Boden in Kunststoff	40
10 Rohr unterer Teil hohl	40
11 Unterschiedliche Gewinde möglich	
12 Kunststoff-Fliessbecher unterteilt in 2 Volumen	
13 Abgerundete Form 14 Integriertes Futterrohr aus Edelstahl in die	45
Kunststoff-Form	
15 Farbwahlregler aus Edelstahl-Rohr mit einsei-	
tiger Offnung f) Der Weg zur Ausführung:	
Einfüllen von Basislack in einem Teil des Fliessbe-	50
chers, einfüllen von Klarlack im anderen Teil des	
Bechers. Damit kann zuerst der Basislack aufge-	
spritzt werden, dann durch einfaches Abdrehen der Klarlack aktiviert werden. Das bedeutet zwei Ar-	
beitsgänge in einem.	55
Patentanspruch	
Parkitankankan and Musakata and skama	
Farbfliessbecher aus Kunststoff, aufsetzbar zu Farbspritzpistole für Oberflächenbehandlungen, da-	60

Farbfliessbecher aus Kunststoff, aufsetzbar zu Farbspritzpistole für Oberflächenbehandlungen, dadurch gekennzeichnet, dass das Füllvolumen des Bechers in der Mitte durch einen Kunststoff-Steg unterteilt ist und die beiden Farbkammern einzeln durch den integrierten Regler angewählt werden.

65

CH 688 082 A5



CH 688 082 A5

